

BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen
Gemeinden des Amtes Bornhöved
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4**

Vogelschießen 2024 in Stocksee

Unser Bürgermeister Dirk Jaetzel eröffnete das diesjährige Vogelschießen in Stocksee und bedankte sich im Namen der Gemeinde bei dem gesamten Vogelschießer Team für die Organisation jeweils mit einem Süßigkeiten Präsent.

Danach verteilte der Bürgermeister an alle Gäste und Kinder ein Erfrischungsgetränk.

Bei strahlendem Sonnenschein traten insgesamt 60 Kinder Ihre Spiele unter den schönen Kastanienbäumen auf dem Dorfplatz an.

Die Kinder durften unter anderem Ihre Geschicklichkeit durch Holland Billard, beim Kopf rechnen, beim Schubkarren Spiel mit einem Elternteil, bei einem Spiel in einer Hüpfburg und beim Kegeln unter Beweis stellen.

Vielen herzlichen Dank an Nadine Kramer und Ihrem Partner (die Murbelbären). Die kleineren und größeren Kinder waren von dem Kinderschminken und den Luftballon ganz „aus dem Häuschen“. Wir bedanken uns nochmals bei den Helfern und Helferinnen beim Aufbau und beim Abbau und den zahlreichen Kuchen- und Salat Spenden von den Einwohnern und Einwohnerinnen aus Stocksee.

Und das sind Stocksees neue Könige und Königinnen. Bei den



Minis (4 Jahre) gewann Lina, in der Gruppe der kleinen (5-7 Jahre) gewannen Mattea und Ben. In der Gruppe der Mittleren (8-10 Jahre) gewannen Philippa und Tibo und in der Gruppe der Großen (11-16) Jahre gewannen Antonia und Arne.

Danach konnten die Erwachsenen beim jährlichen Luftgewehrschießen, beim Strandmuschel aufbauen und beim Kegeln die Zielgenauigkeit testen. Da gewannen Thilo, Nadine und Madeleine. Es war ein wundervolles Dorffest

mit leckerem Essen und Trinken, - gut für das dörfliche Miteinander- allerbestes Sommerwetter unter den schattigen uralten Kastanienbäumen.

Unter anderem gab es dieses Jahr süßes Popcorn und köstliches Eis von Eislotte. Ein ganz herzliches Dankeschön an alle Helfer und Helferinnen, die zu dem Gelingen beitragen haben.

Wir freuen uns auf das nächste Jahr!

Vogelschießer Stocksee



Förderverein Alte Schmiede Bornhöved

Ein Jazzfrühschoppen - Schwungvoll und feurig

Passend zum traditionellen Ambiente in der „Alten Schmiede“ in Bornhöved spielt die Michael Weiss Jazzband am **23. Juni von 11.00 bis 13.00 Uhr** abwechslungsreich und fröhlich beim Jazzfrühschoppen.

Die Michael Weiss Jazzband wird die Gäste mit bekannten Melodien verwöhnen und zu einer angenehmen Atmosphäre beitragen, nie zu laut, dabei schwungvoll und unterhaltsam.

Die Musiker spielen Jazzstandards, New Orleans-Titel, Blues und Dixieland, aber auch alte, bekannte Schlager und Melodien wie zum Beispiel „Mein kleiner grüner Kaktus“ von den Comedian Harmonists, „Oh Donna

Klara“ bekannt von Max Raabe und seinem Palastorchester, „Blueberry Hill“ von Fans Domino, „Und der Haifisch, der hat Zähne“ bekannt als „Mackie Messer“.

„Am Sonntag will mein Süßer mit mir segeln gehen“ oder „Hallo kleines Fräulein“, gehören aber auch zum Repertoire, genauso wie „Goody, Goody“, „Bel Ami“ oder „When the Saint go marching in“.

Dabei verzaubert die Band gern mit leisen Tönen unter dem Motto: - Der richtige Ton macht die Musik - Der Eintritt ist frei. Getränke und ein kleiner Imbiß können geordert werden.

A.H.K. auch von privat
Recyclinghof Teusfeld
Containerdienst für...
Sand-Kies-Beschreibung
Hohl-Systeme
Info@ahk-container.de
www.ahk-container.de
Kontakt 04557-9814990
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7-18 Uhr, jeden 1. Sa. im Monat 7-13 Uhr



Sonntag, 23.06.
10:00 Gottesdienst
Mittwoch, 26.06.
19:30 Gottesdienst
Sonntag, 30.06.
10:00 Gottesdienst
Mittwoch, 03.07.
19:30 Gottesdienst



Der Schulverband Sventana Bornhöved
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein*e*n

Koordinator*in (m/w/d) für die Offene Ganztagschule

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Vollzeitstelle mit einer regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von derzeit 39,00 Stunden. Die Bezahlung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den Sozial- und Erziehungsdienst (TVöD-SuE) oder nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Nähere Informationen unter
<https://www.amt-bornhoeved.de>
sowie <https://www.schulverband-bornhoeved.de>

**Bewerbungsschluss für die oben genannten Stellen ist
der 23.06.2024**

Kurt Friedrich C. Heizungs-Sanitäranlagen

- Meisterbetrieb -

Ihr Ansprechpartner: Herr Friedrich
Bahnhofstraße 1 · 24601 Stolpe
Tel. 0 43 26 - 15 01

Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp
Telefon (0 43 23) 90 77-0 · Telefax (0 43 23) 90 77-27
e-mail: info@amt-bornhoeved.de · www.amt-bornhoeved.de

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung
Mo. 13.30-17.30 Uhr · Di. geschlossen · Mi. 8.30-12.00 Uhr · Do. 8.30-12.00 Uhr · Fr. 8.30-12.00 Uhr
oder auch nach Vereinbarung · Sonderzeiten für Eheschließungen, Eheschl. an folg. Tagen mögl.: Mo.-Fr. 9.00-12.00 Uhr · Mo.-Do. 14.00-16.30 Uhr · Termine für Eheschließungen können im Standesamt vereinbart werden.
Die Telefonnummern und E-Mail-Adressen der zuständigen Mitarbeiterin / des Mitarbeiters sind auf der Homepage des Amtes www.amt-bornhoeved.de unter Bürgerservice & Politik / Bürgerservice & Verwaltung / Ansprechpartner ersichtlich.

Amtsleiter: Sven Plucas **Tel. 90 77 - 0**
Gleichstellungsbeauftragte: Merle Kruck **Tel. 80 50 307**

Wichtige Rufnummern

Notruf 110	Notruf Wasserwerk 91 98 10
DRK-Sozialstation Bornhöved 65 51	Sventana-Schule Gemeinschaftsschule 74 24
AWO-Sozialstation Trpk. 41 42	Grundschule 72 75
Schiedsamt für Bornhöved Karin Hüls 65 41	Richard-Hallmann-Schule: Gablonzer Straße 9 14-200
Für Trappenkamp: Jürgen Utermark 983 61 00	Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrumsteil: Grundschule 9 14-300 OGS 9 14-400 Gablonzer Straße 42
Vertreterin Christine Neumann 0176-56 84 69 08	

Gem. Bornhöved, Hans Georg Kruse, Bürgermeister,
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19 oder 04323-985 95 44,
e-mail: buerglermeisterkrusebornhoeved@gmx.de

FamBüro-Beratungsz. Bornhöved Lindenstr. 5, 24619 Bornhöved, **Tel.: 80544711**
Öffnungszeiten Sekretariat: Mo. u. Mi., u. Fr. 9 - 14; Di. u. Do. 13 - 18 Uhr
Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Offene Sprechst.: Do. 12.30-14.00 Uhr i. d. Pustebäume
Pflegestützpunkt: Offene Sprechst. 4. Do. im Monat, 10-12 Uhr
Suchtberatung: Offene Sprechstunde nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: jeden 1. Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr
Schuldenberatung: Off. Sprechst.: Do. 16 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung
Servicebüro Kindertagespflege: jeden 1. Montag im Monat von 9.00-11.00 Uhr
Schwangerschaftsberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung
Eltern- und Babysprechstunde: jeden Montag im Monat, 11.00 - 12.00 Uhr
Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung
Behördenlotsen: ab 01.12. nur noch in SE, Tel. 04511-955155, belo-segeberg@diakonie-ps.de
Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c: jeden Do. v. 9 - 12 Uhr

Gemeinde Trappenkamp Bürgermeister Harald Krille - www.trappenkamp.de
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr

oder nach Vereinbarung 91 41 16
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18
Gemeindefürsorge Trappenkamp (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17
www.gemeindefuersorge-trappenkamp.de
Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr. 01 72 - 9 73 33 35
Störungs- und Servicenummer Strom 04106 - 6489090
Jugendzentrum Trappenkamp 9 14-145
Gemeindebücherei Trappenkamp 9 14-143
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-12.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr
Kleiderkammer Trappenkamp Am Markt 3, Mo. 16.00-18.00 Uhr 0172-7189105
Sportzentrum Trappenkamp 2717
Flüchtlingshilfe - Spendenkammer für Haushaltsartikel (keine Kleidung)
im Jugendzentrum, **Hermannstädter Str. 29**
Annahme: montags-donnerstags 14.00 - 19.00 Uhr · freitags 14.00 - 17.00 Uhr
In den Ferien nur unter vorheriger tel. Absprache unter 0174 1989086 (Herr Frank)
Ausgabe: donnerstags von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

Amtliche Bekanntmachungen

Die rechtswirksamen Bekanntmachungen erfolgen über die Homepage.
Die nachstehenden Bekanntmachungen haben nur nachrichtlichen Charakter.

Amtliche Bekanntmachung für die Gemeinde Stocksee

Bekanntmachung des Beschlusses über das informelle Rahmenkonzept für Solar-Freiflächenanlagen in der Gemeinde Stocksee

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Stocksee hat in der Sitzung am 25.04.2024 das von der PROKOM Stadtplaner und Ingenieure GmbH erarbeitete informelle Rahmenkonzept für Solar-Freiflächenanlagen in der Gemeinde Stocksee als städtebauliches Entwicklungskonzept gem. § 1 Abs. 6 Nr. 11 Baugesetzbuch beschlossen.

Dieser Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Das informelle Rahmenkonzept für Solar-Freiflächenanlagen in der Gemeinde Stocksee dient als Planungsgrundlage für Vorhabenträger, die zukünftig bei der Gemeinde Stocksee die Aufstellung von Bauleitplänen für Solar-Freiflächenanlagen beantragen.

Alle Interessierten können das informelle Rahmenkonzept für Solar-Freiflächenanlagen in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp, Zimmer 28 A während der Öffnungszeiten für den Publikumsverkehr einsehen und über den Inhalt Auskunft erhalten.

Zusätzlich ist das informelle Rahmenkonzept für Solar-Freiflächenanlagen ins Internet unter der Adresse www.amt-bornhoeved.de → Rubrik „Bauleitplanung“ → Städtebauliche Entwicklungskonzepte eingestellt.

Trappenkamp, den 10.06.2024

Gemeinde Stocksee
Der Bürgermeister

Für die Gemeinde Stocksee bekanntgemacht:
Amt Bornhöved
Der Amtdirektor
Am Markt 3
24610 Trappenkamp

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Trappenkamp

Donnerstag, 27.06.2024 um 19:30 Uhr

Bürgerhaus, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

Tagesordnung:
öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 25.04.2024
4. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 16.05.2024
5. Bericht des Bürgermeisters
6. Berichte aus den Ausschüssen

7. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
8. Modernisierung und Umnutzung des ehemaligen Feuerwehrgebäudes (Ostlandplatz) für das Jugendzentrum hier: Beratung über ein Raumkonzept
9. Verteilung der Schlüsselzuweisungen für übergemeindliche Aufgaben im Unterzentrum Bornhöved/Trappenkamp
10. Jahresabschluss 2023
11. 1. Kreditaufnahme aus der Kreditermächtigung 2024
12. Betriebskostenzuschuss von der Gemeinde Trappenkamp an die Gemeindeförderung Trappenkamp zum Betrieb des Waldschwimmbades für das Geschäftsjahr 2024
13. Änderung der Straßenreinigungssatzung
14. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
15. Verschiedenes

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

16. Personalangelegenheit: Beratung über die Nachfolgeregelung der Stelle Nr. 1 -Gemeindeoberinspektor/in
17. Personalangelegenheiten: Bericht des Bürgermeisters
18. Bericht des Bürgermeisters
19. Ausführung von Beschlüssen der Gemeindevertretung
20. Baumfällungen in der Waldstraße/Lummerland - Beratung und ggfs. Beschlussfassung über weitere Vorgehensweise
21. Vergabeangelegenheit Beratung und Beschluss über die Erteilung eines Auftrages für erweiterte Rohbauarbeiten im Zuge des Bauvorhabens Errichtung der Dreifeldsporthalle
22. Vergabeangelegenheit Beratung und Beschluss über die Erteilung eines Auftrages für Zimmer- und Holzbauarbeiten - Brettschichtbinder im Zuge des Bauvorhabens Errichtung der Dreifeldsporthalle
23. Vergabeangelegenheit Beratung und Beschluss über die Erteilung eines Auftrages für Zimmer- und Holzbauarbeiten - Fassadenarbeiten im Zuge des Bauvorhabens Errichtung der Dreifeldsporthalle
24. Vergabeangelegenheit Beratung und Beschluss über die Erteilung eines Auftrages für Dachdeckungs- und Abdichtungsarbeiten im Zuge des Bauvorhabens Errichtung der Dreifeldsporthalle
25. Mieterhöhung im Zustimmungsverfahren

öffentlich

26. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Harald Krille, Bürgermeister

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung des Bauausschusses der Gemeinde Bornhöved

Dienstag, 25.06.2024 um 19:30 Uhr

Altes Amt Sitzungssaal DG, Lindenstr. 5, 24619 Bornhöved

Tagesordnung:
öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung

3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 30.04.2024
4. Mitteilungen des Vorsitzenden und Anfragen der Ausschussmitglieder
5. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
6. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses
7. Beratung und ggf. Beschlussfassung zur Installation von E-Ladestationen in der Gemeinde
8. Beratung und ggfs. Beschlussfassung zur zukünftigen Nutzung und Unterhaltung des gesamten Mühlenteiches
9. Erweiterung der Ausbaumaßnahme Gehweg Kieler Tor
10. Beratung und Beschlussfassung über die Ausführung der Deckensanierung Hindenburgallee
11. Sachstandsbericht zu laufenden Baumaßnahmen Kindertagesstätte und Jugendhaus
12. Sachstandsbericht zum Ausbau der Segeberg Landstraße
13. Sachstandsbericht zur Badestelle
14. Einwohnerfragezeit (Teil 2)

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

15. Bauvorhaben privater Art
16. Bericht über investive Maßnahmen

öffentlich

17. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Ansgar Kruse, Vorsitzender

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung des Ausschusses für Senioren, Jugend und Sport, Ortsverschönerung u. Fremdenverkehr der Gemeinde Schmalensee

Donnerstag, 27.06.2024 um 19:30 Uhr

Gasthof Voß, Dorfstr. 13, 24638 Schmalensee

Tagesordnung:
öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Verpflichtung eines neuen bürgerlichen Ausschussmitgliedes
3. Beschlüsse zur Tagesordnung
4. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 28.09.2023
5. Bericht des Ausschussvorsitzenden
6. Einwohnerfragezeit
7. Beratung und ggf. Beschlussfassung zum Dorfkopfad der Gemeinde; Initiierung einer Projektgruppe
8. Beratung und ggf. Beschlussfassung zur Erneuerung der Einfassung und Bepflanzung des Ehrendekmal
9. Weiteres Vorgehen zu den Erneuerungen des Spielplatzes
10. Beratung und ggf. Beschlussfassung zur Anschaffung eines Plakataufstellers für die Gemeinde
11. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses
12. Einwohnerfragezeit (Teil 2)

gez. Lars Jungclaus, Vorsitzender

Jugendfeuerwehr Trappenkamp

Nächtliche Gemeinschaftsleistung



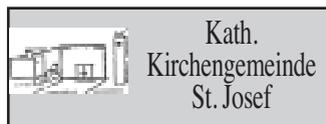
Die Jungen und Mädchen der Jugendfeuerwehr Trappenkamp belegten den 1. Platz bei einer Nachtwanderung.

Text/Foto: Werner Stöwer

Die beispielhafte Gemeinschaftsleistung von fünf Jungen und sechs Mädchen der Jugendfeuerwehr Trappenkamp (JFT) wurde mit dem 1. Platz, einem Siegerpokal und viel Lob belohnt. Erfolgreich waren die Kinder bei einer vier Kilometer langen Nachtwan-

derung, an der sich 30 Gruppen beteiligten. „Wir sind stolz auf unsere Mädchen und Jungen. Die ihnen gestellten spielerischen und feuerwehrbezogenen Aufgaben unterwegs, wurden alle mit Bravour gelöst“, sagten Björn Saathoff und Matti Knebel, die Leiter der JFT.

Die Trappenkamper und weitere 270 Jugendliche aus 12 Jugendfeuerwehren des Kreises Segeberg waren für ein Wochenende zu Gast auf dem Zeltplatz „Adlerhorst“ am Plöner See. Organisiert wurde das Wochenende von der Kreis-Jugendfeuerwehr Segeberg, unter Leitung von Kreis-Jugendfeuerwehrwart Sebastian Sahling. Damit keine lange Weile aufkam, wurde für die Kiddies einiges geboten. Beispielsweise erfolgte die Abnahme der Leistungsprüfung zur „Jugendflamme I und II“ oder in einem Workshop konnten Schlüsselanhänger aus alten Feuerwehrschläuchen gefertigt werden. Ein sehr gut organisiertes Wochenende bei guter Verpflegung und freundschaftlichem Miteinander, ging viel zu schnell zu Ende, so das Fazit der Jugendbetreuer Saathoff und Knebel.



Katholische Kirchengemeinde St. Josef, Sudetenplatz 15, 24610 Trappenkamp
Pfarrbüro: Tel.: 04323-2564
mittwochs 15:00 Uhr - 16:00 Uhr
Pfarrer Peter Wohs
Tel.: 04321-42589

Samstag, 22.06., 16:00 Uhr
Probe für die Erstkommunionfeier
Sonntag, 23.06., 11:00 Uhr
Eucharistiefeier/ERSTKOMMUNION, Kollekte: Diaspora-Sonntag

Günnebeker Plattsnacker im Gönnebeker Bürgerverein

Heimat ist Vielfalt

Musik, Tanz, Trachten und Sprache: Das Land Schleswig-Holstein ist bunt und vielfältig. Am Tag der „Schleswig-Holsteiner Lüüd“ widmete sich der Schleswig-Holsteinische Heimatbund (SHHB) im Freilichtmuseum Molfsee allen Menschen in unserem Land. Die Bandbreite der schleswig-holsteinischen Kulturlandschaft aus Vereinen und Verbänden, ob in friesischer oder plattdeutscher Sprache, waren vertreten. **700 Jahre Gönnebek:** Die Ausstellung „Zeitreise“ in Uns Dörphuus, stieß auf großes Interesse bei den Bürgerinnen, Bürgern und Gästen aus dem Umland. Auch die Plattsnacker, die sich neben dem Erhalt der plattdeutschen

Sprache auch der Dorfgeschichte widmen, konnten einige Ausstellungsstücke beisteuern.

Vogelschießen: Die Plattsnacker sind aktiv beim Vogelschießen in Gönnebek, am 29. Juni. Sie übernehmen dort eine Spiele-Patenschaft und betreuen ein Geschicklichkeitsspiel.

Terminangebote in der Sommerpause:

- **14. Juli** Oldtimer-Treffen in Molfsee
- **6./7. September** Veranstaltungen 700 Jahre Gönnebek, Dorfplatz
- **8. September** Plattdeutscher Gottesdienst – 875 Jahre St. Jacobi-Kirche Bornhöved



Tag der „Schleswig-Holsteiner Lüüd“: Staatssekretär Guido Wendt (mitte v. re.), SHHB-Präsident Peter Stoltenberg & Plattsnacker-Leiter Werner Stöwer, inmitten einiger Trachtenlüüd. Foto: SHHB

Nachruf

Renate Habermann

Am 27. Mai verstarb unsere Gemeindemitarbeiterin Frau Renate Habermann im Alter von 81 Jahren.

Von 1990 bis 2002 war sie als Schulsekretärin an der damaligen Klaus-Groth-Schule tätig. Sie übte ihre Aufgabe stets mit Sachkenntnis und Engagement aus.

Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren. Unser Mitgefühl gehört den Angehörigen.

Harald Krille
Bürgermeister

Thorben Jenichen
Personalratsvorsitzender



Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bornhöved

Euer Herz sei ungeteilt bei dem HERRN, unserm Gott.
1.Könige 8,61

Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen:

Sonntag, 23.06.2024- 4.Sonntag nach Trinitatis
10 Uhr Gottesdienst, Pn. Egener

Safe the date: 13.-14. Juli 2024 Samstag 10-24 Uhr -Sonntag 10-17 Uhr

Erster Mittelaltermarkt zu Bornhöved auf dem Kirchrasen. Eingang über das Kirchenportal. Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten.

Anmeldung zur Konfirmation 2025

Ab sofort können Jugendliche angemeldet werden, die im Jahr 2025 konfirmiert werden möchten und zu dem Konfirmationszeit-

punkt 14 Jahre alt sind. Das Anmeldeformular kann im Kirchenbüro angefordert werden oder von der Homepage heruntergeladen werden.

So erreichen Sie uns:
Kirchenbüro Gesa Heß Tel. 04323-901211, E-Mail - kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Fax 04323-901217, Sprechzeiten: Mo + Di von 10:00 bis 12:00 Uhr, Fr von 10:30 bis 12:00 Uhr und Mi von 14:00-17:00 Uhr oder nach Absprache.
Friedhofsverwaltung Gesa Heß Tel. 04323-6770, E-Mail: friedhof@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Sprechzeiten: Mo 14-15 Uhr, Mi+ Fr 9-10 Uhr oder nach Absprache.
Pastorin Egener- 04323-901214
Pastorin Karopka-0151-52172555
Vicelin-Kindergarten Bornhöved-Frau Stumpf, 04323-6464

Gönnebeker Bürgerverein

Vogelschießen

Unsere Sammler waren in den letzten Wochen unterwegs um Eure Spenden sowie Anmeldungen entgegen zu nehmen, der Grundstein ist also gelegt. Auf diesem Wege geht ein herzliches Dankeschön an die fleißigen Mädels und an alle großzügigen Spender raus! Weiter geht es für uns nun mit der finalen Planung und Euch würden wir dann gern wieder am **Donnerstag, den 27.06. um 19 Uhr** zum Girlande binden am Dörpplatz sowie am **Freitag, den 28.06. ab 17 Uhr** zum Aufbau am Uns Dörpshuus zusammentrommeln. Wir freuen uns auf viele fleißige Hände. Unser Vogelschießen starten wir dann am **Samstag, den 29.06. um 14 Uhr** am Dörpplatz mit dem Umzug, bei dem wir die Königs-

paare des letzten Vogelschießens durch unser bunt geschmücktes Dorf begleiten. Tobt euch beim Schmücken gern aus, Vorgärten, Zäune, Fahrräder, Bollerwagen, hier sind Eurer Kreativität keine Grenzen gesetzt. Ab ca. 15 Uhr wollen wir dann am Uns Dörpshuus mit den Spielen der Kinder beginnen, die gegen 17:00 Uhr mit der Ehrung der Königsleute enden werden. Direkt im Anschluss heißt es dann für die Erwachsenen und Jugendlichen: ran an die Spiele! Danke sagen wir auf diesem Wege allen Backwütigen für Kuchen- und allen Schnippelwütigen für Salatenden. So wird auch Euer leibliches Wohl voll auf seine Kosten kommen.

Seit über 60 Jahren Markmann Erdbeeren

junge Kartoffeln, fr. Gemüse, gefr. Weidemasthähnchen, selbstgem. Fruchtaufstriche u.v.m. Erdbeeren (selbstpflücken auf Anfrage)

- solange der Vorrat reicht -

Verkauf: täglich 8.00 bis 18.00 Uhr

Ein Begriff für Qualität und Frische bei **Manfred Markmann**
Ruhwinkler Str. 11 · 24601 Schönböken
Info & Bestellung: 0 43 23 / 65 36 · Verkauf solange der Vorrat reicht.
Zu jeder Zeit im Verkaufsautomat Eier und Kartoffeln



Tennisclub Bornhöved

Lust auf Tennis?

Dann komm zum kostenlosen Schnuppertraining auf unsere Tennisanlage in der Kirchstraße in Bornhöved. Probiere es einfach einmal aus und sieh' selbst, wie viel Spaß es bringt, den Tennisschläger zu schwingen und die gelbe Filzkugel über das Netz zu spielen. Bequeme Sportkleidung und Sportschuhe bringst du mit, Tennisschläger und Bälle werden von uns gestellt. Das Training findet nach Terminabsprache statt. Kinder und Jugendliche können sich bei Carolin Knust (Trainerin) unter Jugendwart@tc-bornhoeved.de anmelden. Die Erwachsenen melden sich bitte bei Birgit Gutsche unter 0171/6277858 oder Gerd Heuver unter 01577/5380269.

Vorschau nächste Punktspiele:
Sa. 22.06.: 10:00 Uhr Heimspiel: Mädchen: TC GW Neustadt II 14:00 Uhr Heimspiel: Herren 40: Heikendorfer SV III 14:00 Uhr Auswärtsspiel: TSV Plön: Herren 60
So. 23.06.4 09:00 Uhr Heimspiel: Damen 50: TC Wankendorf



Freiwillige Feuerwehr Schmalensee

Bobbycar-Rennen sorgt für Straßensperrung

Am **Samstag, 22. Juni 2024**, ab 13 Uhr wird von der Freiwilligen Feuerwehr Schmalensee das 2. Bobbycar-Rennen veranstaltet. Im Zentrum der Veranstaltung stehen der frühere Ringreiterplatz und die **Damsdorfer Straße**, die für dieses Event eine teilweise **Vollsperrung** erfahren wird. Betroffen davon ist auch die Straße Redderkoppel. Ein Umfahren der Rennpiste ist möglich: Von Damsdorf kommend über Hirtenweg – Tarbeker Straße zur Ortsdurchfahrt B430 (Dorfstraße) und anders herum auch in Richtung Damsdorf. Anwohner der Straße Op'n Barg können ebenfalls auf diese Weise fahren. Wer in der Straße Am Ringreiterplatz wohnt, nutzt bitte den Grasweg, um zur B430 zu gelangen. Die Damsdorfer Straße wird im Bereich der Einmündung (B430) gesperrt, ist aber für Anlieger bis Containerplatz frei. Achtung: Keine Wendemöglichkeit für Kfz größer als Pkw! Viel Geduld wird den Bewohnern der Straße Redderkoppel abverlangt – die Wehr setzt auf die guten Erfahrungen des

Vorjahres. Für eventuelle Einsätze des Rettungsdienstes wird die Strecke selbstverständlich rasch geöffnet werden.

Achtung: Bereits am Donnerstag, 20. Juni (20 Uhr) und Freitag, 21. Juni (18 Uhr), finden im Bereich Damsdorfer Straße Aufbauarbeiten statt. Am Sonntag, 23. Juni, wird abgebaut. Um Rücksichtnahme auf schuftende Kameradinnen und Kameraden wird gebeten. Informationen zur Veranstaltung sind auf gemeinde-schmalensee.de u.a. in der Rubrik Veranstaltungen im dem Terminhinweis beigefügten Flyer (PDF) zu finden. Wer spontan am Bobbycar-Rennen teilnehmen möchte, kann auch am Renntag ab 12 Uhr bis 15 Minuten vor dem jeweiligen Rennbeginn melden (Teilnahme auf eigene Gefahr). Gefahren wird in vier Klassen, ausschließlich mit Bobbycars ohne Antrieb. Persönliche Schutzausrüstung ist Pflicht. Für Teilnehmende und hoffentlich zahlreiches Publikum werden Getränke, Grillwurst und Kuchen angeboten.

Amtsverwaltung Bornhöved

Stand 11.06.2024

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp · Telefon: 04323 / 9077- 0, Fax: 04323 / 9077-27
Raumverzeichnis

Zimmer	Sachgebiet	Mitarbeiter/-in	Telefondurchwahl
Haus A-Erdgeschoss			
A 1/A2	Soziales	Frau Koppelin (A-D)	46
A 1/A2	Soziales	Frau Geburzi (E-Kn)	34
A 1/A2	Soziales	Frau Fronk (Ko-Ro)	20
A 1/A2	Soziales	Frau Schlichting (Ru-Z)	21
A 3	Standesamt	Frau Schnoor-Vollbracht	22
A 5	Ordnungsamt	Frau Possekel	23
A 5	Ordnungsamt	Frau Krille	24
A 7	Stabsstelle Trappenkamp	Herr Schultz	914-118
Haus A - 1. Obergeschoss			
A 10	Datenschutz, IT	Herr Gintel	54
A 10	IT	Herr Hopfinger	12
A 10	Webseite, ALLRIS, ZuFiSH,	Frau Bekker	17
A 11	Amtskasse, Finanzbuchhaltung, Leitung		
A 11	Vollstreckung	Frau Kabus	42
A 12	Amtskasse, Finanzbuchhaltung	Frau Maranke	43
A 12	Amtskasse, Finanzbuchhaltung	Frau Crochard	33
A 12	Amtskasse, Finanzbuchhaltung	Frau Voß	50
A 12	Amtskasse, Finanzbuchhaltung	Frau Kotzbacher	45
		Frau Heinrich	78
		Herr Plucas	13
A 14	Amtsleiter	Frau Kotzbacher	28
A 15	Information, Poststelle, Telefonzentrale	Frau Schwandt	29
A 15	Information, Blickpunkt, Poststelle	Frau Flick	10
A 16	Haupt- und Personalverwaltung	Frau Thede	31
A 17	Vergabestelle	Frau Strinzel	32
A 19	Liegenschaftsverwaltung, Friedhofsamt Trappenkamp	Frau Lütjens	67
A 19	Liegenschaftsverwaltung: Mieten und Pachten	Frau Mathiak-Fürstenwerth	65
A 19	Liegenschaftsverwaltung: Versicherungen	Frau Beckmann	47
A 20	Personalverwaltung	Frau Carstens	40
A 20	Personalverwaltung	Frau Lange	41
A 20	Personalverwaltung	Frau Lorenz	41
Haus A - 2. Obergeschoss			
A 21	Städtebauliche Sanierungsmaßnahmen Ortskernentwicklung Trappenkamp	Frau Kech	68
A 22	Bauordnungsamt	Herr Wieske	64
A 23	Geschäftsbuchhaltung, Steuern und Abgaben	Herr Jahnke	49
A 23	Geschäftsbuchhaltung, Steuern und Abgaben	Frau Riecken	39
A 24	Bauamt	Herr Günther	61
A 26	Bauamt, Vergabestelle	Frau Frank	59
A 26	Bauamt, Assistenz Hoch- und Tiefbau	Frau Krajewski	58
A 27	Erschließungs- und Ausbaubeiträge, Städtebauliche Sanierungsmaßnahmen	Frau Steffens	62
A 28	Bauleitplanung	Herr Timm	57
A 31	Bauamt	Herr Bickel	60
A 32	Bauamt	Frau Fockenga	44
Haus B - neben der Post			
B 1	Einwohnermeldeamt	Herr Panten	26
B 2	Einwohnermeldeamt, Fundbüro	Frau Fehrs/Frau Shaqiri	25
B 3	Schulen	Frau Niels	38
B 4	Schulen	Herr Tralau	30
B 4	Kindertagesstätten	Frau Lehnert	35
Haus C			
C 1	Haushalte und Bilanzbuchhaltung	Herr Pump	55
C 2	Kosten- und Leistungsrechnung	Frau Klingner	56
C 3	Haushalte und Bilanzbuchhaltung	Frau Lemberger	14
C 4	Kosten- und Leistungsrechnung	Frau Behrens	51
C 4	Kosten- und Leistungsrechnung	Frau Tunoglu	52
C 5	Vermögenserfassung, Anlagenbuchhaltung, Geschäftsbuchhaltung	Frau Wendt	53
C 6	Haushalte und Bilanzbuchhaltung	Herr Kech	48

Sommerliche Stunden im Garten-Wohnzimmer: Das ist wie jeden Tag Urlaub zu haben!



Frühjahrsaktion: 12 % Rabatt und kurze Lieferzeiten!

Nelson Park  Servicebüro Schackendorf
23795 Schackendorf, Eichhorst 11
Terrassendächer 045 51 / 8 56 86 76 - www.nelsonpark-td.de



Motorsportclub Bornhöved

Faszination Oldtimer

Ein erlebnisreicher Sonntag für die ganze Familie beim 8. Oldtimertreffen des MSC Bornhöved e.V. im ADAC.

Eine Zeitreise durch die Geschichte der Motorisierung bietet das 8. Oldtimertreffen am Sonntag, den 23. Juni. Von 10 bis 16 Uhr treffen sich die stolzen Besitzer von Autos, Motorrädern, Nutzfahrzeugen und Trecker aus alter Zeit auf dem Pausenhof der Sventanaschule, Einfahrt bei der Lindenstr. 23 in Bornhöved. Vorzeigbar und älter als Baujahr 2004 müsste das Ge-

fährt schon sein, wenn man dabei sein möchte. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Dem Oldtimerpublikum wird so eine Fahrzeugpalette aus der Entwicklungsgeschichte der Motorisierung präsentiert. Bei hoffentlich gutem Wetter und guter Laune wird dann zwischen den antiken Gefährten gestaunt und gefachsimpelt. Selbstverständlich wird auch für das leibliche Wohl durch den LandFrauenverein Bornhöved e.V. und dem Imbissbetrieb Simon Bahr gesorgt. Der Eintritt ist frei.

SOVD
ehemals Reichsbund

Sozialverband
Deutschland
Ortsverband
Bornhöved

Spargelfahrt

Morgens um 8.30 Uhr startete der Bus des SoVD Bornhöved Richtung Buchholz zu Lödings Bauernhof, die Fahrt führte über die Badeorte der Ostsee zum Spargelbüffet. Gut gestärkt wurde die Reise zum Ostseebad Boltenhagen fortgesetzt. Bei einem Aufenthalt, mit wolkenlosem Himmel, genossen wir das Kurkonzert oder einen leckeren Eisbecher. Voller schöner Eindrücke traten wir gegen 16.30 Uhr die Heimreise an. Gegen 18.30 Uhr erreichten wir zufrieden unseren Abfahrtsort.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

0 39 44 - 361 60

www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter
am Wasserturm



Ev.-Luth.
Friedenskirche
Trappenkamp

Herzliche Einladung zu unserem Gottesdienst am 23.06., in unserer Friedenskirche um 10.00 Uhr mit Pastor Claus Linse.

Die Kollekte ist vorgesehen für die Anschaffung eines Kirchenbuses für unsere Gemeinde um Gehbehinderte Menschen auf Wunsch zu unseren Veranstaltungen abzuholen, Jugendliche zu kirchlichen Veranstaltungen zu begleiten usw.

Unser Posaenchor probt immer mittwochs. Termine ab 16 Uhr und nach Absprache. Instrumente sind vorhanden, Anfänger sind herzlich willkommen.

Der Chor „Chorissimo“ probt jeden Freitag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus. Alle Stimmen sind herzlich willkommen.

Der Frauenkreis trifft sich jeden ersten Dienstag im Monat von 14.30 – 16.15 Uhr.

Schauen Sie gerne einmal vorbei! Am 19.06. laden wir in das Gemeindehaus ein zum Grillen des Seniorenkreises mit Reinhard Bronsart und Team u. 14.30 Uhr.

Wer im Mai 2026 14 Jahre alt ist und konfirmiert werden möchte, meldet sich bitte im Kirchenbüro zum Konfirmationsunterricht an.

Nicht getauft? Kein Problem, dies wird im Laufe der Konfirmationszeit nachgeholt.

Der Unterricht beginnt nach den Sommerferien.

Telefonisch können Sie uns wie gewohnt im Kirchenbüro erreichen unter Tel.: 04323-2665

Unser Pastor Herr Claus Linse ist unter folgender Telefonnummer zu erreichen: 0151-65415927



Die Gemeinde Trappenkamp
- Die Familiengemeinde -
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine*n Erzieher*in

oder

eine*n Sozialpädagogische*n Assistentin*en

oder

eine*n Mitarbeiter*in mit mehrjähriger Berufserfahrung im sozialpädagogischen Bereich (m/w/d)

für die offene Ganztagschule. Es handelt sich um zwei neu geschaffene unbefristete Teilzeitstellen mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von jeweils 19,50 Stunden. Die Eingruppierung erfolgt unter Berücksichtigung der jeweiligen persönlichen Voraussetzungen und Qualifikationen gem. dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes für den Sozial- und Erziehungsdienst (TVöD-SuE) bis zur Entgeltgruppe S 8 a TVöD-SuE.

Nähere Informationen unter <https://www.amt-bornhoeved.de>

Bewerbungsschluss für die oben genannten Stellen ist der 30.06.2024

Erlebnisschmiede Trappenkamp

In Zusammenarbeit mit dem Sudenteutschen Kulturwerk findet am **6.7., 17.00 Uhr** in der Erlebnisschmiede Trappenkamp, Hermannstädter Str.27, Zugang über den Feldweg neben der Feuerwehr, eine Musikveranstaltung statt. Der Eintritt ist frei.

Es werden Spenden gesammelt zugunsten der Praxis ohne Grenzen Segeberg.

Der Musiker Michael Kühl singt Lieder von Hannes Warder und Reinhard Mey.

Informationen unter 04323-2596 Gudrun Tischler

Kleingärtnerverein Trappenkamp e.v.

Sommerfest

Wir laden alle herzlichst zu unserem diesjährigen Sommerfest am **13.07. (ab 14 Uhr)** auf dem Gelände Kleingartenverein Trappenkamp e.V.; Ricklinger Chaussee ein.

Es erwartet eine tolle Tombola, Spiele für die Kids mit super Preisen, Kaffee & Kuchen sowie Feines vom Grill mit leckeren Salaten. Ein Privater Flohmarkt. Bei Interesse zum Flohmarkt bitte melden unter 01525/7646048 Standgebühr 5€.



Der **Schulverband Sventana Bornhöved** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine*n

Erzieher*in (m/w/d) oder Sozialpädagogische*n Assistent*in (m,w,d) für die Offene Ganztagschule

Es handelt sich um zwei neu geschaffene und unbefristet zu besetzende Teilzeitstelle mit einer regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit einmal von 25,00 Stunden und einmal 34,00 Stunden. Die Bezahlung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den Sozial- und Erziehungsdienst (TVöD-SuE).

Nähere Informationen unter <https://www.amt-bornhoeved.de> sowie <https://www.schulverband-bornhoeved.de>

Bewerbungsschluss für die oben genannten Stellen ist der 23.06.2024



STARKETISCHLEREI

Garantiert das passende Tor zu Ihrer Garage.

Haben Sie gern stets freie Fahrt? Dann bietet sich ein automatischer Antrieb des neuen Garagentors an, der sich bequem vom Auto aus steuern lässt, z.B. via Handsender oder auch über Ihr Smartphone.

Kurt Starke GmbH
Kuhberg 27, 24619 Bornhöved
Tel.: 04323 - 64 64, Fax: 04323 - 61 19
info@starketischlerei.de, www.starketischlerei.de





Taxiruf Matzen

Rund um die Uhr.

Ob Krankentransporte – Dialysefahrten – Rollstuhltransporte – Fernfahrten – Flughafentransfer – Einkaufsfahrten

 **Stolpe**
(043 26) **2444**



Gemeindebücherei Trappenkamp

Lesewichtel pflanzten weiße Bohnen

Passend zu unserem Themenraum „Garten“ in diesem Monat, stand auch die Vorlesestunde der Lesewichtel am 4. Juni unter dem Motto „Gärtnern!“ Ausgerüstet mit Pflanzschaufeln, Töpfen und Handschuhen waren 12 kleine Lesewichtel unserer offenen Einladung gefolgt und damit prima für die Pflanzaktion ausgestattet! Doch zuerst gab es das Bilderbuchkinofilm von Lars Klitting „Kasimir pflanzt weiße Bohnen“, wo die Kinder den wissbegierigen Biber Kasimir und seinen kleinen quirligen Freund Frippe beim Bohnenpflanzen durch Geschichte begleiten durften. Schon beim Vorlesen war klar, dass es sich bei unseren kleinen Zuhörer*innen um echte Garten- und Pflanzprofis handelt! Gut gerüstet ging es dann nach der Geschichte ans Einpflanzen der Bohnen in die mitgebrachten Töpfe. Elternhände mussten nur in Ausnahmefällen zur Hilfe kommen! Zum Abschluss noch gießen und den tollen Pflanzstecker mit Kasimir & Frippe einstecken und dann heißt es geduldig: warten und gießen.

Natürlich wurden auch von der Bücherei Bohnen gepflanzt, die wir auf unserer Fensterbank jetzt jeden Tag gespannt beobachten, wann sich das erste keimende Grün zeigt.

Auch die Kinder sind gefragt und wir freuen uns, über ihre Rückmeldungen, wie die Bohnen wachsen und gedeihen. Wir sind sehr gespannt, wer die schnellste Bohne Trappenkamps hat! Lassen auch Sie sich von unserem Themenraum rund um den Garten inspirieren!

Wie sagte Cicero so treffend: „Wenn Du einen Garten und eine Bibliothek hast, wird es dir an nichts fehlen! Blüten und Bücher, die großen Seelenröster.“

